

Wykaz tytułów prac dyplomowych

Humanistyczny, filologia, filologia słowiańska, absolwent			
Lp.	Tytuł pracy	Promotor	Sygnatura
1	Tekst reklamy w rosyjskiej i polskiej wersji czasopisma Cosmopolitan	Krystyna Iwan	139/698
2	FS: Obcojęzyczne nazwy pospolite pochodzące od nazw własnych w języku rosyjskim. FP: Nowsze zapożyczenia rosyjskie w języku polskim (XIX - XX wieku)	Siekierzycki Edward	9/302
3	Ze studiów nad rosyjską autobiografią współczesną. To Ja - Edycja Eduarda Limonowa.	Izabela Kowalska-Paszt	139/668
4	Problematyka moralna w dramaturgii Wiktora Rozowa.	Bałdyka Genowefa	27/1473
5	Armia Konna Izaaka Babla. Ze studiów nad paradygmatem artystycznym.	Izabela Kowalska-Paszt	139/669
6	Strategie uczenia się stosowane przez studentów filologii słowiańskiej	Krystyna Janaszek	139/1310
7	Paradygmat artystyczny "powtórnego debiutu" Walentina Katajewa	Kowalska-Paszt Izabela	215/55
8	Studia nad poetyką immanentną Moskwy-Pietuszki Wieniedikta Jerofiejewa i Po Mocnym Aniołem Jerzego Piłcha	Izabela Kowalska-Paszt	139/699
9	Wybrane aspekty przyswajania języka angielskiego przez dzieci w młodszym wieku szkolnym./ Słownictwo i frazeologia w powieściach Joanny Chmielewskiej, pt. "Zwyczajne życie" i "Większy kawałek wiata"	Krystyna Janszek-fs Aleksandra belchnerowska-fp	139/670
10	Sposób werbalizacji konceptu 'kobieta' we współczesnych językach rosyjskim i polskim (grupa leksykalno - frazeologiczna: cechy charakteru)	Aleksiejenko Michał	215/73
11	Tradycje antyutopii w literaturze rosyjskiej XX wieku. E. Zamiatin "My".	Bałdyka Genowefa	27/1533
12	Działanie transferu międzyjęzykowego w zakresie przymiotników w języku czeskim i polskim	Krystyna Iwan	139/1311
13	Współczesna prasa polska i rosyjska aspekt semantyczno - leksykograficzny	Ewa Komorowska	215/74
14	Fantastyka w "Peterburskich opowieściach" Mikołaja Gogola.	Kucharska Eugenia	9/265
15	Obraz życia młodzieży rosyjskiej tworzony w wiadomości uczniów polskich. Na materiale podręcznika (...)	Krystyna Janaszek	215/75
16	Kolor złoty w języku polskim i rosyjskim studium kognitywne	Ewa Komorowska	215/56
17	Leksyka i frazeologia środowiska policjantów na przykładzie przedstawicieli tego zawodu pochodzących z północy Polski - FP. Zastosowanie strategii ludycznej na lekcjach języka rosyjskiego i niemieckiego w liceum ogólnokształcącym - FS.	Krystyna Janaszek-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/87
18	Wpływ osobowości i temperamentu na akwizycję języka rosyjskiego w funkcji komunikatywnej	Krystyna Iwan	139/700
19	Problematyka i postaci w powieści "Mistrz i Małgorzata" Michała Bułhakowa	Kucharska Eugenia	9/303
20	"Pałac z lodu" Iwana Ławrecznikowa - próba monografii.	Kucharska Eugenia	9/266
21	FS: Umiejętność tworzenia komunikatów w języku polskim i języku rosyjskim w świetle działania transferu niespecyficznego. FP: Na srebrnym globie rękopis z Księgi Jerzego Ławskiego - próba interpretacji	FS - Iwan Krystyna / FP - Tierling Ewa	27/1490
22	FS: Neosemantyzmy w leksykonie "Nowe słowa i znaczenia. Słownik-sprawocznik po materiałach prasy i literatury 80. lat"	Siekierzycki Edward	9/304
23	Spowiedź 'bo ego klauna' czyli Dziennik Wacława Niemińskiego	Izabela Kowalska-Paszt	215/76
24	Frazesemantyczna grupa charakterystyczna człowieka we współczesnym języku rosyjskim i ukraińskim	Aleksiejenko Michał	9/305
25	Specyfika odtworzenia pragmatyki tekstu artystycznego w przekładzie na język bliskopokrewny /na materiale opowiada W. Szukszyna/	Michał Aleksiejenko	139/1312
26	FS: Terminologia biznesu współczesnego języka rosyjskiego w porównaniu z językiem polskim. FP: Nazwy ulic Złotowa na przestrzeni dziejów	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1491

27	Rola motywacji i niektórych czynników obiektywnych w procesie przyswajania języka francuskiego przez uczniów liceum ogólnokształcącego./maria Konopnicka jako autorka dla dzieci.	Krystyna Janaszek-fs Urszula Ch ci ska-fp	139/671
28	/brak pracy/Problemy opisu leksykograficznego współczesnej leksyki argonowej.	Aleksiejenko Michał	27/1534
29	FS: Techniki glottodydaktyczne zapobiegające interferencji języka polskiego w procesie opanowywania ortografii rosyjskiej FP: Stanisława Brzozowskiego polemika z Sienkiewiczem	FS - Iwan Krystyna / FP - Tierling Ewa	27/1492
30	Analiza konfrontatywna pragmatonimów w języku współczesnym polskim i rosyjskim	Michał Aleksiejenko	139/701
31	Współczesna Rosja i jej przyszłość w świadomości studentów slawistyki	Krystyna Iwan	139/1313
32	Teorie glottodydaktyczne przełomu wieków./Zapoczątkowania francuskie w języku polskim.	Krystyna Janszek-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/672
33	Pejzaż w liryce Sergiusza Jesienina. Na podstawie pierwszego tomu poezji "Radnica".	Bałdyka Genowefa	9/267
34	Postacie zesłańców w powieści Igora Newerlego "Wzgórze białego snu".	Kucharska Eugenia	27/1493
35	Postacie "Damy Pikowej" Aleksandra Sergejewicza Puszkina.	Kucharska Eugenia	27/1477
36	Analiza tytułów czasopism polskich - FP. Stereotypy językowo kulturowe Polaka, Rosjanina i Czecha -FS.	Ewa Komorowska-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/88
37	Onomastyka współczesnego miasta /na materiale nazw ulic Sankt-Petersburga i Lwowa/	Michał Aleksiejenko	139/702
38	Kłamstwo w polskiej i rosyjskiej komunikacji językowej. Studium pragmatolingwistyczne./ Nazwy ulic słupskiego środowiska.	Ewa Komorowska-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/1314
39	"Martwe dusze" M. Gogola na tle tradycji literackiej.	Kucharska Eugenia	9/268
40	Opanowanie przez uczniów polskich przymiotników niemieckich podlegających działaniu transferu pozytywnego, negatywnego i zerowego języka polskiego	Iwan Krystyna	9/306
41	FS: Kobiety w życiu i twórczości Sergiusza Jesienina. FP: Wilno i Wileńszczyzna w poezji polskiej XX wieku	FS - Kucharska Eugenia / FP - Tierling Ewa	27/1494
42	Rozumienie i interpretacja prozy rosyjskiej przez polskich czytelników.	Iwan Krystyna	9/269
43	Współzależność rozumienia treści tekstów literackich i zawartej w nich informacji morfosyntaktycznej.	Iwan Krystyna	9/270
44	Problemy przekładu zwrotów frazeologicznych poematu A. S. Puszkina "Eugeniusz Oniegin: na język polski	Aleksiejenko Michał	9/271
45	FS: Sztuka Michała Bułhakowa " Ostatnie dni" - szkic monograficzny. FP: Mickiewicz w "Legionie" Stanisława Wyspiańskiego	FS - Kucharska Eugenia / FP - Tierling Ewa	27/1495
46	temat nieczytelny./Urbonimia miasta winowici	Michał Aleksiejenko-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/673
47	Postacie opowiadania " Armi Konnej " Izaaka Babla na tle wydarzeń wojennych.	Kucharska Eugenia	27/1537
48	Radziecka fantastyka naukowa i Kir Bułyczow	Izabela Kowalska-Paszt	215/77
49	Analiza porównawcza rosyjskiej i polskiej terminologii wojskowej.	Siekierzycki Edward	9/272
50	/brak pracy/ Kolory w rosyjskich przysłowiach i powiedzeniach (na materiale słownika W.I. Dala "Przysłowia rosyjskiego narodu")	Aleksiejenko Michał	27/1496
51	Semantyczno-pragmatyczna analiza aktu mowy Rada w języku polskim i rosyjskim	Ewa Komorowska	215/57
52	Opowiadania odeskie Izaaka Babla	Izabela Kowalska-Paszt	139/674
53	Proza wojenna Bułata Okudawy na podstawie opowiadania "Jeszcze po tyjeż"	Kucharska Eugenia	9/307
54	Przewiska wśród studentów uczelni szczecińskich -FP/ Opanowanie przez studentów neofilologów języka rosyjskiego na poziomie kompetencji lingwistycznej i w aktach komunikacji - FS	Krystyna Janszek-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/89
55	Nagłówki prasowe w języku polskim i rosyjskim. Studium strukturalno-pragmatyczne	Ewa Komorowska	215/58
56	FS: Człowiek zniewolony na podstawie utworu Aleksandra Sołenicyna "Archipeląg Gułag " /brak pracy/ FP: Dramaty Stefana Jeromskiego "Turo " i "Ponad niego bielszym sił stan ..." - próba interpretacji	FS - Kucharska Eugenia / FP - Tierling Ewa	27/1497
57	Anglicyzmy w języku oficjalno-urzędowym współczesnego języka rosyjskiego i polskiego	Michał Aleksiejenko	139/1315

58	Przyswajanie j zyka niemieckiego w swietle niektórych czynników zwi zanych z osobowo ci ucz tego si .	Krystyna Janaszek	139/675
59	Analiza niemiecko-polskich tautonimów w formie czasowników i przmiotników w wietle teorii transferu mi dzy j zykowego	Iwan Krystyna	9/308
60	Wizerunek kobiety w twórczoci Aleksandra Błoka./ Wizerunek kobiety we wczesnej twórczo ci Kazimierza Wierzy skiiego /analiza gender/	Izabela Kowalska-Paszt-fs Robert Cie lak-fp	139/703
61	Zwi zek cech osobowo ciowych studentów z wynikami osi ganymi w zakresie j zyka rosyjskiego i preferowanymi sprawno ciami j zykowymi (w wietle pi cioczynnikowego modelu osobowo ci)	Krystyna Janaszek	215/59
62	Słowotwórstwo przmiotników przy pomocy formatu zerowego w j zyku rosyjskim i polskim.	Siekierzycki Edward	27/1478
63	Specyfika artystyczna prozy Juza Aleszkowskiego. "Mikripowie ci" Mikołaj Mikołajewicz i Kangur	Izabela Kowalska-Paszt	139/1316
64	Umiej tno wylaniania z tekstów rosyjskich informacji wielu typów a ich rozumienie.	Iwan Krystyna	9/273
65	Wiersze i pie ni polskie Bułata Okud awy	Kucharska Eugenia	9/309
66	Umiej tno tworzenia tekstów publicystycznych w j zyku niemieckim i rosyjskim	Iwan Krystyna	27/1498
67	Jakucja w powie ci Waclawa Sieroszewskiego "Na kresach lasów".	Kucharska Eugenia	27/1499
68	Analiza porównawcza rosyjskiej i polskiej terminologii morskiej.	Siekierzycki Edward	9/274
69	Szaleni w Chrystusie. Rosyjski fenomen religijny i literacki-fs. Haliny Po wiatowskiej opowie ci o umieraniu-fp.	Izabela Kowalska-Paszt-fs Marta Skwara-fp	139/1317
70	FS: Leksyka współczesnego j zyka rosyjskiego utworzona od nazw własnych FP: Nazwy wyrobów cukierniczych dost pnych na polskim rynku	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1500
71	Wpływ temperamentu na proces przyswajania j zyka rosyjskiego przez studentów filologii słowai skiej Uniwersytetu Szczeci skiiego	Krystyna Janaszek	139/1318
72	Rozumienie i interpretacja rosyjskiego tekstu publicystycznego przez uczniów szkoły redniej.	Iwan Krystyna	9/275
73	Działanie transferu j zykowego w zakresie opanowania przez uczniów polskich kategorii czasu w j zyku angielskim	Iwan Krystyna	9/310
74	Specyfika przekładu tekstu artystycznego Fiodora Dostojewskiego na j zyk pokrewny (na podstawie opowiadania "Łagodna" w orgyfinale i w polskich przekładach)	Aleksiejenko Michał	215/78
75	Frazeosemantyczna grupa z komponentem zasoba/głowa we współczesnym j zyku rosyjskim i polskim.	Aleksiejenko Michał	9/276
76	Ze studiów nad poetyk immanentn Dmitrija Aleksandrowicza Prigowa./ Posta matki w twórczo ci Krzysztofa Kamila baczy skiiego i Tadeusz Ró ewicza.	Izabela kowalska-Paszt-fs Robert Cie lak-fp	139/704
77	Przezviska uczniowskie na przykładach zebranych w Technikum Ł czno ci w Szczecinie - FP. Osoba wykładowcy j zyka rosyjskiego w opinii studentów Filologii słowia skiej - FS.	Krystyna Janszek-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/90
78	Rossica i sovietica w yciu i twórczo ci Marii D browskiej	Izabela Kowalska-Paszt	139/705
79	Nauczanie-uczenie si j zyków obcych w wietle zagadnie podejmowanych przez glottodydaktyk współczesn	Krystyna Janaszek	139/1319
80	Paradygmat artystyczny powie ci Andrzeja Bitowa Dom Puszkiniowski	Kowalska-Paszt Izabela	215/60
81	Analiza podr cznika do nauki j zyka rosyjskiego Haliny D browskiej i Mirosława Zyberta "Wstreczia 1" pod wzgl dem zawartych w nim tautonimów polsko - rosyjskich.	Iwan Krystyna	9/311
82	Obraz Aleksandra Puszkina w " Kto zabił Puszkina " Wiktora	Kucharska Eugenia	27/1479
83	/brak pracy/ FS: Nazwy sakramentów i wi t religijnych w j zyku rosyjskim i polskim FP: Tytuły ko ciółów diecezji szczeci sko-kamie skiej	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1501
84	Antynomie rewolucji w "Notatkach na mankietach" Michała Bułhakowa.	Bałdyka Genowefa	9/277
85	Nazwy hoteli w Województwie Zachodniopomorskim - FP. Przystawa polsko-rosyjskie z komponentem czasu w analizie semantycznej -FS.	Ewa Komorowska-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/91
86	Rozumienie rosyjskich tekstów informacyjno-u ytkowych przez ró noj zycznych odbiorców.	Iwan Krystyna	9/278
87	Koncepcja kształcenia komunikacyjnego i jej realizacja w podr czniku (...)	Krystyna Janaszek	215/79
88	Zdrada jako instrument totalitarnej władzy w powie ci Jurija D browskiego "Wydział spraw niepotrzebnych".	Bałdyka Genowefa	27/1542

89	Propozycje systemu wicze komunikacyjnych w czytaniu kształtujących umiejętności rozumienia tekstów rosyjskich.	Iwan Krystyna	9/279
90	Słowotwórstwo rzeczowników osobowych rodzaju męskiego w języku rosyjskim.	Siekierzycki Edward	27/1481
91	Satyryczny obraz żołnierza w powieściach Jarosława Haszka "Przygody dobrego wojaka Szwejka" i Włodzimierza Wojnowicza "Życie i niezwykłe przygody żołnierza Iwana Czonkina".	Kucharska Eugenia	27/1543
92	Archetypalny krzyk człowieka w "Jemaszanie" Morisa Simaszki.	Bałdyka Genowefa	9/280
93	/brak pracy/ FS: Gramatyczne kategorie liczby we współczesnym języku polskim i rosyjskim. /na materiale rzeczowników singularia tantum i pluralia tantum/ FP: Gramatyczne kategorie liczby we współczesnym języku polskim i rosyjskim. /na materiale rzeczowni	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1502
94	Typologia aktów mowy, a procesy komunikowania się w języku rosyjskim	Krystyna Iwan	139/706
95	Koloryt lokalny w opowiadaniach: "Noc czerwcową", "Zarudzie", "Heydenreich" Jarosława Iwaszkiewicza.	Kucharska Eugenia	27/1480
96	Wiotowanie zimowe w Polsce i Rosji. Szkoc porównawczy - FP. Leksyko-semantyczna grupa "nazwy jednostek pieniężnych" w języku staroruskim, rosyjskim i polskim - FS.	Aleksiejenko Michał -fs/Sulikowski Andrzej - fp	215/92
97	Strategie uczenia się języka angielskiego stosowane przez uczniów gimnazjum./ Filozofia życia i twórczości Janusza Korczaka.	Krystyna Janaszek-fp Urszula Chocińska-fp	139/676
98	Leksykalno-frazeologiczne osobliwości opowiadania M. Bułhakowa "Notatki na mankietach".	Siekierzycki Edward	9/281
99	Leksykalno-frazeologiczno-semantyczna grupa "Młoda Kobieta" we współczesnym rosyjskim i polskim języku	Michał Aleksiejenko	139/1320
100	Frazeologia współczesnego języka rosyjskiego i ukraińskiego w ujęciu konfrontatywnym	Aleksiejenko Michał	9/312
101	Osoba nauczyciela języka angielskiego w świetle wypowiedzi jego uczniów i w jego własnej opinii	Krystyna Janaszek	139/677
102	Terminologia i terminoleksyka ekonomiczna we współczesnym języku rosyjskim i ukraińskim	Aleksiejenko Michał	9/313
103	FS: Rosyjskie znajomości i kontakty Gustawa hr. Olizara FP: "Wyzwolenie" Stanisława Wyspiańskiego i jego zmagania z romantyzmem	FS - Kucharska Eugenia / FP - Tierling Ewa	27/1503
104	Umiejętności klasyfikowania informacji zawartych w rosyjskim tekście naukowym a poziom jego rozumienia.	Iwan Krystyna	9/282
105	Zmitologizowany Puszkina. Abram Terc i jego postmodernistyczny mit.	Izabela Kowalska-Paszt	139/1321
106	FS: Problematyka transferu językowego w polskiej literaturze glottodydaktycznej ostatniego 30 - lecia FP: "Sułkowski" Stefana Jeromskiego - próba interpretacji	FS - Iwan Krystyna / FP - Tierling Ewa	27/1504
107	Metafory miłości w językach: polskim i rosyjskim. Studium kognitywne	Ewa Komorowska	215/61
108	Przesady w kulturze Słowian. Analiza wybranych rytuałów magicznych	Ewa Komorowska	215/80
109	FS: Działanie transferu międzyjęzykowego a uczenie się rosyjskiego przez uczniów polskiej szkoły FP: Kresy w lirze Kazimierza Iłkiewiczówny	FS - Iwan Krystyna / FP - Tierling Ewa	27/1505
110	Imiona chrześcijańskie w księgach metrykalnych na terenie parafii Dobropole -FP. Zwizualizowanie cech indywidualno- osobniczych studentów neofilologów ze stosowanymi przez nich strategiami komunikacyjnymi i wynikami kształcenia językowego - FS.	Krystyna Janaszek-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/93
111	Antyutopia w prozie trzeciej fali emigracji rosyjskiej	Izabela Kowalska-Paszt	139/678
112	Wiersze o "Pięknej Pan" Aleksandra Błoka na tle symbolizmu rosyjskiego.	Kucharska Eugenia	9/283
113	Angelologia w postmodernistycznej literaturze rosyjskiej: Moskwa-Pietruszki Wieniedikta Jerofiejewa i Lato z aniołami Gienricha Sapgirowa-fs. Motyw anioła w twórczości ks. Jana Twardowskiego-fp	Izabela Kowalska-Paszt-fs Marta Skwara-fp	139/1322
114	Zapoczątkowania niemieckie w języku rosyjskim	Siekierzycki Edward	9/314
115	Charakterystyka przekładu jednostek językowych warunkowanych etnicznością pochodzeniem oraz rodzajów artystycznych na język pokrewny /na materiale ukraińskich tłumaczeń opowiada N.W. Gogola "Wieczory na chutorze obok Dziekanki"/	Aleksiejenko Michał	9/315
116	Magia w słowiańskich wierzeniach. Studium etnolingwistyczne.	Ewa Komorowska	139/679

117	Złożenia rzeczownikowe w języku rosyjskim	Edward Siekierzycki	27/1482
118	Opanowanie przez studentów filologii słowiańskiej Uniwersytetu Szczecińskiego języka rosyjskiego na poziomie tworzenia komunikatu pisemnego /wypracowanie kierowane w formie listu/.	Krystyna Janaszek	139/1323
119	FS: Techniki glottodydaktyczne zapobiegające interferencji języka polskiego w procesie uczenia się alfabetu języka rosyjskiego FP: Nietzscheizm w poezji Leopolda Staffa	FS - Iwan Krystyna / FP - Tierling Ewa	27/1506
120	Zapis losu emigranta rosyjskiego: Tamte brzegi Vladimira Nabokova i Podkreślenia moje Niny Berberowej-fs średniowiecze i współczesność wobec miernici na przykładzie traktatów Arsmoriendi i Zachodu słowa w Milanówku Jarosława Marka Rymkiewicza-fp	Izabela Kowalska-Paszt-fs Marta Skwara-fp	139/1324
121	temat w języku rosyjskim	Michaił Aleksiejenko	139/680
122	Temat miłości w nowelistyce Iwana Bunina	Izabela Kowalska-Paszt	139/1325
123	Stylistyka przekładu tekstu oficjalno-urzędowego /na materiale przekładu tekstu Konstytucji Federacji Rosyjskiej/	Michaił Aleksiejenko	139/1326
124	Obraz rzeczywistości rosyjskiej tworzony w świadomości uczniów polskich. Na materiale podręcznika...	Krystyna Janaszek	139/1327
125	Osobliwość współczesnej rosyjskiej leksyki i frazeologii...w aspekcie funkcjonalnym./ Leksyka i frazeologia w powieści doby socrealizmu /na przykładzie utworu Witolda Zalewskiego traktory zdobądź wiosnę /	Michaił Aleksiejenko-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/681
126	/brak pracy/ FS: Terminologia teologiczna współczesnego języka rosyjskiego i polskiego /brak pracy/ FP: Terminologia liturgiczna w kościele katolickim	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1507
127	Specyfika przekładu poetyckiego na język pokrewny na materiale polskich tłumaczy poezji Włodzimierza Wysockiego	Michaił Aleksiejenko	139/707
128	Umiejętność uwyśnawiania rosyjskich czasowników ruchu przez studentów polskich i niemieckich	Iwan Krystyna	27/1508
129	Rosja, jej stosunki z Polską i Europą w mediach i wiadomościach studentów socjologii	Krystyna Iwan	139/1328
130	Bohaterowie epopei Lwa Tołstoja "Wojna i Pokój"	Izabela Kowalska-Paszt	139/682
131	Cykl opowiada Jurija Trifonowa "Przewrócony dom".	Bałdyka Genowefa	9/284
132	FS: Leksykalno - semantyczna grupa "terminologia społeczno - polityczna nazywająca człowieka " we współczesnym języku rosyjskim /brak pracy/ FP: Nazwy sklepów spożywczych w Szczecinie	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1509
133	Szukszynowska epicko-filmowa wizja radzieckiej wsi i jej mieszkańców	Kowalska-Paszt Izabela	215/81
134	Aspiracje i potrzeby życiowe uczniów technikum./ Małgorzata Musierowicz jako autorka powieści dla dziewcząt	Krystyna Janaszek-fs Urszula Chęcińska-fp	139/683
135	Typ osobowości studentów a sposób wyrażania przez nich aktu mowy - ekspresje	Krystyna Janaszek	215/82
136	Rzeczowniki występujące przeważnie w liczbie mnogiej	Siekierzycki Edward	27/1510
137	Wschód w twórczości Nikołaja Stiepanowicza Gumilowa	Izabela Kowalska-Paszt	139/684
138	Frazeologizm jako jednostka translologiczna./ Okolica dzieciństwa w "Sklepiach cynamonowych" Brunona Schulza	Michaił Aleksiejenko-fs Urszula Chęcińska-fp	139/685
139	Obraz współczesnej Rosji w "Polityce" i w tygodniku "... za rok 2003./ Niobe i Wit Stwoszc Konstatego Ildefonsa Gałczyńskiego jako poematy "mówiące o sztuce"	Krystyna Iwan-fs Robert Cieślak-fp	139/708
140	Specyfika przekładu artystycznego	Michaił Aleksiejenko	139/709
141	Językowy obraz kobiety w przysłowiach polskich i rosyjskich	Ewa Komorowska	215/83
142	Opanowanie przez uczniów polskich przymków niemieckich podlegających działaniu transferu negatywnego języka polskiego	Iwan Krystyna	9/316
143	Antroponimia parafii Łubowo w latach 1946-1956 i 1980-1990 -FP. Stosowanie strategii ludycznej w nauczaniu języków obcych na studiach neofilologicznych - FS.	Krystyna Janszek-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/94
144	FS: Umiejętność reprodukcji treści tekstów audialnych w języku polskim i rosyjskim w świetle działania transferu niespecyficznego FP: Krytyka mieszczaństwa polskiego w dramatach Włodzimierza Perzyskiego: "Lekkomyślna siostra"	FS - Krystyna Iwan / FP - Tierling Ewa	27/1511
145	Analiza niemiecko-polskich tautonizmów w formie rzeczowników w świetle teorii transferu międzyjęzykowego	Iwan Krystyna	9/317

146	"Taras Bulba" Mikołaja Gogola i jego związek z walterscottowską powieścią.	Kucharska Eugenia	9/285
147	FS: Prefiksalne rzeczowniki i przymiotniki we współczesnym języku rosyjskim (na podstawie Słownika języka rosyjskiego końca XX wieku) /brak pracy/ FP: Nazwy zakładów szczytowych w Szczecinie i regionie szczytowym w roku 2000	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1512
148	FS: Rzeczowniki Pluralia tantum w języku rosyjskim i polskim FP: Zapoczątkowania z języków orientalnych w "Słowniku wyrazów obcych" Michała Arcta.	Siekierzycki Edward	9/318
149	Motywacje i postawy a strategie uczenia się w języku angielskiego przez uczniów polskiej i niemieckiej szkoły średniej	Krystyna Iwan	139/710
150	Powieść "Nagi rok" Borysa Pilniaka na tle prozy ornamentальной lat dwudziestych.	Bałdyka Genowefa	9/286
151	Problemy przekładu analitycznych ekonomicznych terminów we współczesnym języku rosyjskim i polskim	Aleksiejenko Michał	215/62
152	Analiza rosyjsko - polskich tonów w formie czasowników i przymiotników w świetle działań transferu międzyjęzykowego oraz propozycje ich zapobiegających interferencji	Iwan Krystyna	9/319
153	Analiza konfrontatywna jednostek nominatywnych w języku oficjalno-urzędowym	Michał Aleksiejenko	139/711
154	Wpływ inteligencji werbalnej na akwizycję języka obcego w funkcji komunikatywnej	Krystyna Iwan	139/712
155	Symbolika wiary chrześcijańskiej w nurcie kognitywizmu	Ewa Komorowska	215/63
156	Wpływ cech osobowościowych na zachowania glottodydaktyczne studentów-neofilologów	Krystyna Janaszek	139/1329
157	Człowiek w obozie kołymskim na podstawie opowiadań Warłama Szalamowa.	Kucharska Eugenia	27/1553
158	Czechow i Beckett. O drogach rozwoju dramaturgii XX wieku	Izabela Kowalska-Paszt	215/84
159	FS: Wczesne opowiadania Aleksandra Sołenicyna /"Zagroda Matryony" i "Zdarzenie na stacji Koczetowka"/. FP:	Bałdyka Genowefa	9/287
160	Nazwy ulic i placów Poryczy po 1945 roku -FP. Obrzędy weselne Słowian. Językowa analiza pieśni i przyśpiewek weselnych -FS.	Ewa Komorowska-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/95
161	Polskie nazwy ulic Szczecina po roku 1945 -FP. Motywy sterujące wyborem kierunku i nauk języków obcych na studiach neofilologicznych -FS.	Krystyna Janaszek-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/96
162	Właściwości indywidualno-osobnicze studentów neofilologów osiągniętych sukces glottodydaktyczny	Krystyna Janaszek	215/64
163	Paradygmat postmodernistyczny w Generation P Wiktora Pielewina	Izabela Kowalska-Paszt	139/713
164	FS: Wiat przedstawiony w utworach Włodzimierza Makanina lat 90-tych FP: Słownictwo potoczne we współczesnej polszczyźnie	FS - Bałdyka Genowefa / FP - Białoskórska Mirosława	27/1554
165	Wzrostki stylistyczne w rosyjskich wczesnych opowiadaniach Tarasa Szewczenki.	Aleksiejenko Michał	9/288
166	Działanie transferu międzyjęzykowego w zakresie rzeczowników w języku polskim i rosyjskim	Krystyna Iwan	139/1330
167	Znaczenie ikony w rosyjskiej kulturze duchowej	Eugenia Kucharska	139/687
168	Zapoczątkowania z języka polskiego do języka rosyjskiego-rzeczowniki -FP. Analiza semantyczna przysłów z komponentem ornitologicznym w języku polskim i rosyjskim -FS.	Ewa Komorowska-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/97
169	Teatr-studio w kulturze rosyjskiej XX wieku /Konstanty Stanisławski, Jewgienij Wachtangow, Wsiewołod Meyerhold i Anatolij Wasiljew/	Izabela Kowalska-Paszt	139/714
170	Apelatywna leksyka we współczesnym języku rosyjskim	Aleksiejenko Michał	9/320
171	Opanowanie przez uczniów polskich rzeczowników niemieckich podlegających działaniu transferu pozytywnego, negatywnego i zerowego w języku polskiego	Iwan Krystyna	9/321
172	Nowe zapoczątkowania leksykalne we współczesnym języku rosyjskim i ukraińskim /na materiale języka mass mediów/	Michał Aleksiejenko	139/1331
173	Normy kultury słowności w języku schizofreników	Ewa Komorowska	139/715
174	Kategorie przymiotników złożonych w języku rosyjskim i polskim.	Siekierzycki Edward	27/1484
175	Sergiusz Jesienin - malarz i poeta. / Pogodna poezja. (o twórczości księdza Jana Twardowskiego)	Eugenia Kucharska-fs Urszula Chocińska-fp	139/688

176	Aspekty społeczno-polityczne w publicystyce Aleksandra Sołżenicyna./ Słownictwo ekonomiczne we współczesnej polszczy nie.	Izabela Kowalska-Paszt-fs Dorota Kozaryn-fp	139/716
177	Rzeczowniki zbiorowe w j zyku rosyjskim i polskim.	Siekierzycki Edward	27/1513
178	Pami autobiograficzna Zbigniewa Herberta -FP. Człowiek radziecki w wiecie mitu. Proza Siergieja Dowłatowa -FS.	Izabela Kowalska-Paszt-fs/ Andrzej Sulikowski-fp Dorota Kozaryn-fp	215/98
179	Strategie uczenia si j zyka niemieckiego stosowane przez uczniów liceum ogólnokształc ego./ Nazwy ulic i placów miasta Choszczno.	Krystyna Janaszek-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/689
180	Umiej tno dostrzegania logicznej spójno ci tekstu rosyjskiego a poziom jego rozumienia.	Iwan Krystyna	9/289
181	Frazeologizmy z komponentem oczy we współczesnym j zyku rosyjskim i polskim./ Nazwy ulic Człuchowa.	Michaił Aleksiejenko-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/690
182	Moskiewska saga Wasilija Aksionowa pomi dzy rosyjsk proz postmodernistyczn a literatur "nowego" realizmu	Izabela Kowalska-Paszt	139/717
183	Progностyczny system wicze kształtuj cych technik czytania tekstów rosyjskiej zycznych.	Iwan Krystyna	9/290
184	Opanowanie przez uczniów polskich rekcji czasowników rosyjskich i niemieckich odmiennej ni w j zyku polskim	Iwan Krystyna	9/322
185	Autobiografizm w powoe ci Jurija Trifonowa pt."Znikni cie"./ Dom jako symbol kobieco ci w powiesci "Prawiek i inne czasy..." Olgi Tokarczuk	Eugenia Kucharska-fs Urszula Ch ci ska-fp	139/691
186	J zykowe wykładniki barw w aspekcie semantyczno-kognitywnym /na materiale j zyka polskiego i rosyjskiego/-fs. Toponimia Gminy Tuplice-fp.	Ewa Komorowska-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/1332
187	Osobliwo ci j zykowe przekładu na j zyk polski oficjalno-urz dowych tekstów /na materiale dokumentów handlowych/	Michaił Aleksiejenko	139/718
188	Bułat Okud awa w wypowiedziach dyskursywnych	Kucharska Eugenia	9/323
189	Koncept kultury "nirczysta siła" w wyra eniu werbalnym /na materiale j zyka rosyjskiego i polskiego./ Nazwy ulic w Koźienicach.	Michaił Aleksiejenko-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/692
190	Zapo yczenia angielskie w j zyku rosyjskim	Siekierzycki Edward	27/1514
191	Problemy przekładu jednostek frazeologicznych z j zyka rosyjskiego na j zyk polski.	Aleksiejenko Michał	27/1515
192	/brak pracy/ Zło one socjalno - polityczne terminy współczesnego j zyka rosyjskiego.	Aleksiejenko Michał	27/1516
193	Funkcjonowanie słownika potencjalnego j zyka niemieckiego w wiadomo ci uczniów szkół muzycznych I stopnia i uczniów szkół podstawowych na płaszczy nie fonicznej	Iwan Krystyna	9/324
194	Nazwy odmiejscowe osób w j zyku rosyjskim i polskim.	Siekierzycki Edward	27/1485
195	Bohaterowie postmodernistycznej prozy rosyjskiej: Wieniczka, Irina Tarakanowa i "ucze taki wła nie"-fs. Ciało w twórczo ci Krystyny kofty-mi dzy fikcj a autokreacj -fp.	Izabela Kowalska-Paszt-fs Marta Skwara-fp	139/1333
196	/brak pracy/ Problemy przekładu jednostek frazeologicznych na j zyk polski (na temat opowiada A.P. Czechowa i ich polskich przekładów)	Aleksiejenko Michał	27/1517
197	J zyk polskiego i rosyjskiego Internetu w aspekcie faktycznym	Ewa Komorowska	215/65
198	"W drówki dyletantów" Bułata Okud awy - monografia utworu	Kucharska Eugenia	9/325
199	Realizacja aktów mowy-zgody przez Polaków w j zyku rosyjskim a działanie transferu j zykowego-fs. Kobieta demoniczna w twórczo ci Witkacego i w powie ci Borisa Akunina Azazel- Kobieta demoniczna w twórczo ci Witkacego i w powie ci Borisa Akunina Azazel.	Krystyna Iwan-fs Marta Skwara-fp	139/1334
200	Techniki glottodydaktyczne zapobiegaj ce interferencji j zyka polskiego w procesie opanowywania leksyki rosyjskiej na płaczszy nie fonetyczno - semantycznej	Iwan Krystyna	27/1518
201	Specyfika kreowania postaci w powie ci "Zbrodnia i kara" Fiodora Dostojewskiego.	Kucharska Eugenia	27/1519
202	FS: Archaizmy rzeczowe w " Słowniku j zyka rosyjskiego " S.J. O egowa i N.J. Szwedowej " FP: Zoonimy Szczecina	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1520
203	Techniki glottodydaktyczne zapobiegaj ce interferencji j zyka polskiego w procesie opanowywania fleksji rzeczowników rosyjskich	Iwan Krystyna	27/1521

204	Informacyjne akty mowy według typologii Awdiejewa - Nckiego ich tworzenie przez studentów - filologów w języku rosyjskim	Iwan Krystyna	27/1564
205	Grzeczność językowa w ujęciu pragmatycznym. Polsko-rosyjska analiza konfrontacyjna	Ewa Komorowska	139/719
206	Aspiracje i potrzeby życiowe uczniów liceum ogólnokształcącego./ Nazwy stargardzkich sklepów.	Krystyna Jonaszek-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/693
207	Rozumienie przez polskich studentów - filologów leksyki rosyjskiej i niemieckiej podlegającej działaniu transferu pozytywnego i negatywnego języka polskiego	Iwan Krystyna	9/326
208	FS: Zwroty frazeologiczne w tytułach prasowych. FP: Frazeologizmy w reklamie prasowej.	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1522
209	FS: Leksyka specjalna w systemie języka rosyjskiego. FP: Zmiany nazw ulic w Gryficach po 1945 roku	Siekierzycki Edward	9/291
210	FS: Astronimy we współczesnym języku rosyjskim. FP: Nazwy gwiazdozbiorów i planet układu słonecznego.	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1523
211	FS: Obraz Ukrainy w prozie Jarosława Iwaszkiewicza. FP: Nazwy ulic Dałowa	FS - Kucharska Eugenia / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1524
212	Leksyka dialingwalno asyetryczna w Słowniku W.I.Dała.	Aleksiejenko Michał	9/292
213	Polska i rosyjska gwara wiejska. Studium konfrontacyjne	Ewa Komorowska	215/66
214	FS: Techniki glottodydaktyczne zapobiegające interferencji języka polskiego w procesie opanowywania czasowników rosyjskich o odmiennej ... w obu językach FP: Bohaterowie antyczni w "Achilleis" i "Powrocie Odysa" Stanisława Wyspiańskiego	FS - Iwan Krystyna / FP - Tierling Ewa	27/1525
215	Rekonstrukcja archaicznego obrazu wiatu w folklorze Słowian	Ewa Komorowska	215/67
216	Rzeczowniki dwspólnorodzajowe w języku rosyjskim.	Siekierzycki Edward	27/1526
217	Analiza porównawcza frazeologizmów ze znaczeniem zdolności umysłowej, proces myślowy człowieka we współczesnym języku rosyjskim	Michał Aleksiejenko	139/694
218	Motywacja wyboru nicków w czatach internetowych -FP. Motywacja wyboru nicków w polskim i rosyjskim internecie -FS.	Ewa Komorowska-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/99
219	Karnawalizacja i Moskwa-Pietruszki Wieniedikta Jerofiejewa-fs. Kreacja ojca w Trenach Jana Kochanowskiego i Ance Władysława Broniewskiego	Izabela Kowalska-Paszt-fs Marta Skwara-fp	139/1335
220	Manipulacja w języku -FP. Anatolij Brusilowski - artysta nonkonformista -FS.	Izabela Kowalska-Paszt-fs/ Andrzej Sulikowski-fp Dorota Kozaryn-fp	215/100
221	Losy dzieci polskich w Związku radzieckim podczas II wojny światowej na podstawie książki "Tułacze dzieci" Weroniki Hort.	Kucharska Eugenia	9/293
222	Rosyjski tekst oficjalno-urzędowy w polskim przekładzie językowym	Aleksiejenko Michał	215/68
223	Myśliciel rosyjski i pisarz polski wobec przewrotu państwowego: Mikołaj Bierdiajew i Gustaw Herling-Grudziński	Izabela Kowalska-Paszt	215/85
224	W stronę człowieka. Jaki był Sergiusz Jesienin.	Kucharska Eugenia	9/327
225	Nazwa własna w składzie zwrotów frazeologicznych /na materiale języka rosyjskiego i polskiego/-fs. Antroponimia ziemi pyrzyckiej-fp.	Michał Aleksiejenko-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	139/1336
226	Leksyka kolorystyczna w poetyce S.A. Jesienina	Aleksiejenko Michał	9/328
227	Motywy romantyczne w prozie Aleksandra Grina	Bałdyka Genowefa	9/294
228	/brak pracy/ FS: Postaci kobiet w poematach południowych Aleksandra Puszkina ("Jeniec Kaukazu", "Fontanna Bachczysaraju", "Cyganie") FP: "Słowo" Stanisława Wyspiańskiego - próba interpretacji	FS - Kucharska Eugenia / FP - Tierling Ewa	27/1527
229	Opanowanie przez studentów filologów pisowni ortogramów rosyjskich i niemieckich interferujących z językiem polskim	Iwan Krystyna	9/329
230	Elementy kłownady w "Zdarzeniach" Daniła Charmsa./ Obrazy ciała w twórczości Witolda Gombrowicza. "Dziennik, Trans-Atlantyk, Pornografia, Kosmos"	Izabela Kowalska-Paszt-fs Robert Cieślak-fp	139/720
231	FS: Językowo-kulturowe determinanty komunikowania się kobiet /na materiale języka polskiego i rosyjskiego/. FP: Nazwy osób płciowej we współczesnej polszczyźnie.	Ewa Komorowska-fs Dorota Kozaryn-fp	139/721
232	Analiza porównawcza współczesnego rosyjskiego i polskiego argonu młodzieżowego.	Aleksiejenko Michał	9/295

233	FS: Zło one terminy anatomiczne współczesnego j zyka rosyjskiego w porównaniu z j zykiem polskim /brak pracy/ FP: XIX wieczne słownictwo i frazeologie w powie ci Joanny Chmielewskiej "Najstarsza prawnuczka"	FS - Aleksiejenko Michał / FP - Belchnerowska Aleksandra	27/1528
234	Postaci historyczne w melodramacie "Maskarada" Jarosława Iwaszkiewicz	Kucharska Eugenia	27/1483
235	Leksykalno - semantyczna grupa, nazwa osoby według socjalno - politycznej przynale no ci we współczesnym j zyku rosyjskim	Aleksiejenko Michał	9/330
236	Dekonstrukcje przestrzeni i czasu w Palisandrii Saszy Sokołowa	Izabela Kowalska-Paszt	139/695
237	Muzyka w twórczo ci Bułata Okud awy	Kucharska Eugenia	9/331
238	Rosyjskie kwiaty zła. Proza Wieniedikta Jerofiejewa i Władimira Sorokina-fs. Stereotyp Rosjan /"Ruskich"/ w powie ci Doroty masłowskiej Wojna polsko-ruska pod flag biało-czerwon -fp.	Izabela Kowalska-Paszt-fs Marta Skwara-fp	139/1337
239	Osoba nauczyciela j zyka rosyjskiego i angielskiego w opinii uczniów liceum ogólnokształc cego	Krystyna Janaszek	139/1338
240	Komunikacyjno jako wiod cy nurt w glottodydaktyce współczesnej./ Filozofia ycia Joanny Kulmowej.	Krystyna Janaszek-fs Urszula Ch ci ska-fp	139/696
241	Nazwy szczeni skich sklepów -FP. M dro i głupota w przysłowich polskich i rosyjskich. Studium konfrontatywne -FS.	Ewa Komorowska-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/101
242	Wła ciwo ci indywidualno-osobnicze uczniów liceum ogólnokształc cego osi gaj cych sukces glottodydaktyczny	Krystyna Janaszek	215/70
243	Realizacja aktów mowy-pro ba przez Polaków w j zyku rosyjskim i polskim, a działanie transferu mi dzyj zykowego-fs. Motyw buntu w Biesach Fiodora Dostojewskiego oraz w Dzieciach szatana Stanisława Przybyszewskiego-fp.	Krystyna Iwan-fs Marta Skwara-fp	139/1339
244	FS: Wybrane zagadnienia z polskiej leksyki emotywnej w porównaniu z j zykiem rosyjskim.	Siekierzycki Edward	9/296
245	Przysłowia z komponentem miłosnym w j zyku polskim i rosyjskim. Aspekt strukturalno- semantyczny	Ewa Komorowska	215/86
246	rodki i sposoby odtworzenia w j zyku ojczystym pragmatyki tekstu artystycznego /na materiale utworów Michaiła Zoszczenki/.	Michaił Aleksiejenko	139/1340
247	Umiej tno rozumienia ze słuchu rosyjskich- i niemieckoj zycznych tekstów literackich przez studentów - filologów.	Iwan Krystyna	27/1529
248	Techniki glottodydaktyczne zapobiegaj ce interferencji j zyka polskiego w procesie opanowywania leksyki rosyjskiej na płaszczy nie tematycznie - gramatycznej.	Iwan Krystyna	27/1530
249	Koloryt lokalny w powie ci Czesława Miłosza "Dolina Issy".	Kucharska Eugenia	27/1487
250	Posta Samozwa ca w "Borysie Godunowie" Aleksandra Puszkina.	Eugenia Kucharska	9/297
251	Rzeczowniki współnorodzajowe w j zyku rosyjskim i polskim.	Siekierzycki Edward	27/1488
252	FS: "Dubrowski" Aleksandra Puszkina na tle zachodnioeuropejskiej literatury o zabójcach.	Kucharska Eugenia	9/298
253	FS: Zapo yczenia francuskie w j zyku polskim FP: Galicyzmy w Słowniku wyrazów obcych Michała Arcta.	Siekierzycki Edward	9/332
254	Umiej tno tworzenia wariantów wypowiedzi niemieckoj zycznych w ramach wybranych kategorii semantycznych wymaganych przez programy	Iwan Krystyna	9/333
255	Jednoaktówki Aleksandra Wampitowa.	Bałdyka Genowefa	27/1475
256	Postaci kobiet w powie ci Aleksandra Puszkina "Córka kapitana".	Kucharska Eugenia	27/1489
257	Bylina-epos narodu rosyjskiego	Izabela Kowalska-Paszt	139/697
258	Analiza j zykowa imion zebranych z ksi gi chrztów parafii w Choszcznie w latach 1945 - 1954 i 1994 - 2003 -FP. Demony w słowia szczy nie. Studium entnolingwistyczne - FS.	Ewa Komorowska-fs Aleksandra Belchnerowska-fp	215/102
259	Obraz rzeczywisto ci rosyjskiej tworzony w wiadomo ci uczniów polskich /na materiale podr cznika: .../	Krystyna Janaszek	139/1341
260	Osobliwo ci j zyka i stylu utworów A. Puszkina (na materiale "Powie ci Bielkina" A.S. Puszkina).	Aleksiejenko Michał	27/1531
261	Opanowanie przez uczniów polskich czasowników niemieckich podlegaj cych działaniu transferu negatywnego j zyka polskiego	Iwan Krystyna	9/335
262	Analiza rosyjsko-polskich tautonizmów w formie rzeczowników w wietle teorii transferu mi dzyj zykowego oraz propozycje wicze zapobiegaj cych interferencji	Iwan Krystyna	9/334

263	Włodzimierz Majakowski i Polska.	Kucharska Eugenia	9/299
264	Psychologizm w prozie rosyjskiej XX wieku na przykładzie powieści Jurija trifonowa "Stary".	Bałdyka Genowefa	27/1476
265	Problem ekwiwalentności między językami w tłumaczeniu	Aleksiejenko Michał	215/71
266	Komunikacja niewerbalna - jej miejsce i rola w kontaktach międzyludzkich - fs. Nazwy miejscowe wsi Dobrowoda w miejscowej gwarze - fp.	Krystyna Iwan - fs Aleksandra Belchnerowska - fp	139/1342
267	FS: Archaizmy i historyzmy w języku rosyjskim i polskim FP: Zapomnienia włoskie w słowniku wyrazów obcych Michała Arcta.	Siekierzycki Edward	9/336
268	Rosyjskie i polskie imiona w zwierciadle językowo-kulturowej komunikacji	Ewa Komorowska	215/72
269	Strategie emotywne stosowane przez studentów filologów w procesie uczenia się języka rosyjskiego - fs. Interpretacje postaci Myszki w powieści F.M. Dostojewskiego - fp	Krystyna Iwan - fs Marta Skwara - fp	139/1343
270	FS: Poszukiwanie ojczyzny Czesława Miłosza FP: Wiat kresowy w poezji Czesława Miłosza	FS - Kucharska Eugenia / FP - Tierling Ewa	27/1532